

St. Jude para los Padres

OCTUBRE 2017

St. Jude 101: Padres que comparten con padres

Los padres del Consejo de la Familia de St. Jude quisieran ayudarlo para que usted aproveche al máximo su viaje a St. Jude. El nuevo programa, St. Jude 101, es una bienvenida de padre a padre para las nuevas familias de St. Jude. También está dirigido a todos los padres y cuidadores que deseen tener más información acerca del apoyo y los servicios que se ofrecen en St. Jude.

Durante el programa 101 de St. Jude, los padres del Consejo Asesor de la Familia de St. Jude comparten historias

personales y brindan información que los cuidadores necesitan para sentirse más cómodos en el hospital. Usted tendrá tiempo para hacer preguntas y aprender de otros padres en un ambiente informal.

Las sesiones de St. Jude 101 se llevarán a cabo los miércoles de 11 a. m. a 1 p. m. Busque las fechas y los lugares en los posters y tableros electrónicos en el hospital. También puede consultarle a su asistente social sobre St. Jude 101 o llamar al Cuidado Centrado en la

Familia del Paciente al 901-595-5453.

Se servirán bebidas y refrigerios, y si es necesario los voluntarios de Manos que Ayudan podrán brindar actividades de cuidado infantil.

No es necesario registrarse. Simplemente venga y quédese el tiempo que su horario le permita.

Entre los temas a tratar se incluyen: Quién maneja el cuidado de mi niño; servicios hospitalarios, lugares destacados y de apoyo en el campus; mantener a su niño en forma segura; cuidado centrado en la familia y el paciente. El contenido debe ser valioso para cualquier padre o cuidador de St. Jude en cualquier momento del tratamiento. Los padres que lideran el debate no hablarán de información médica ni tampoco de nada específico del diagnóstico de su niño.

Venga a conocer a otros padres y fíjese que puede aprender de sus experiencias.

Encontrar las mejores formas de usar los antibióticos

Los antibióticos son medicamentos que se utilizan para combatir las bacterias que dañan el organismo. Hoy, los proveedores del cuidado de la salud trabajan juntos en todo el mundo para mejorar la forma en que se usan los antibióticos. Algunas iniciativas intentan disminuir el uso de antibióticos. Otros programas se concentran en el uso de medicamentos más seguros o en evitar los efectos colaterales de los antibióticos. Y otras iniciativas tienen como objetivo trabajar para asegurarse de que los pacientes que necesitan antibióticos los tengan lo antes posible.

¿Por qué esto es importante?

En St. Jude los antibióticos se usan con frecuencia. Son esenciales en el cuidado de nuestros pacientes. Desafortunadamente, se pueden presentar efectos colaterales. Pueden ser suaves como náuseas o diarrea, o más graves como reacciones alérgicas o una infección por *Clostridium difficile*. (C. Diff).

También con el tiempo, algunas bacterias llegaron a sobrevivir a algunos antibióticos. Esto se llama resistencia a los antibióticos. Los científicos han demostrado que esto ha aumentado debido al exceso de uso de antibióticos.

Tomar antibióticos aumenta la posibilidad causada por la bacteria resistente a los antibióticos. Aún así, los antibióticos a menudo se necesitan para prevenir o tratar infecciones.

Encontrar la mejor forma de usar antibióticos puede ayudar a que nos aseguremos de que los pacientes sólo tomen los antibióticos que necesitan, y sólomente por el tiempo que los necesitan. Esto disminuye el riesgo de los efectos colaterales y la resistencia a los antibióticos.

¿Cómo se compromete St. Jude a usar los antibióticos responsablemente?

St. Jude ha desarrollado un sistema para asegurar el mejor uso de antibióticos. Se denomina Programa de uso cuidadoso de los Antimicrobianos. Este programa está liderado por Bill Greene, Doctor en Farmacia, y Shane Cross, Doctora en Farmacia, ambos farmacéuticos clínicos, y Josh Wolf, MBBS, experto en enfermedades infecciosas. Incluye un equipo de farmacéuticos clínicos, doctores expertos en enfermedades infecciosas, oncólogos (médicos especialistas en cáncer), enfermeras y especialistas de laboratorio. Esta gente trabaja duro para asegurar que sus médicos sepan cuales son los mejores antibióticos de acuerdo a las diferentes infecciones y condiciones a tratar. También los ayudan a comprender cuando evitar su administración, dejar de usarlos o elegir mejores antibióticos. Los médicos y otros miembros del personal médico del hospital a menudo reciben educación acerca de los antibióticos y la resistencia a los antibióticos.

¿De qué forma puede el uso cuidadoso de los antibióticos ayudarnos a mi niño y a mí?

Se puede ayudar a usted y a su niño sin que ustedes lo sepan. Todo el personal médico de St. Jude aplica las pautas para prevenir y tratar las infecciones cuando toman decisiones sobre los antibióticos. Es probable que un miembro del equipo del Programa de uso cuidadoso de los antibióticos se contacte con su médico a fin de ayudar a mejorar sus antibióticos.

¿Cómo puedo obtener más información?

Si tiene preguntas acerca de la forma en que se usan los antibióticos en St. Jude, consulte con su médico o farmacéutico. Si desea más información, lo pueden poner en contacto con el equipo de uso cuidadoso de los antimicrobianos.

Avísele al personal si tiene que alejarse de su niño

La seguridad del paciente es una prioridad máxima en St. Jude. El personal le solicita que si en algún momento tiene que dejar a su niño en la clínica, por favor avísele a la enfermera especialista que debe alejarse. Nuestras clínicas en St. Jude trabajan igual que el consultorio de su médico local. Si usted trae a su niño a la visita, debe permanecer con él.

Aún cuando tenga a un voluntario cuidando a su niño, igualmente debe avisarle a la enfermera especialista encargada de la atención de su niño si usted tiene que alejarse. Esto es muy importante por si ocurre algo inesperado con su niño.

El personal entiende que hay momentos en los que quizás usted tenga que alejarse para ir al baño o para atender a otro niño que está con usted.

Nuestro objetivo es brindarle la mejor atención posible. Para cumplir con este objetivo, el personal necesita saber si usted tiene que dejar a su niño en la clínica en cualquier momento durante la visita. Si tiene preguntas sobre esto, consulte con el médico de su niño o la enfermera.



Hablemos de medicinas

Consejos prácticos de seguridad para los parches medicinales

Por Shane Cross, Doctorado en Farmacia, Servicios Farmacéuticos

Los parches medicinales proporcionan una forma única de administrar un medicamento liberando la droga lentamente a través de la piel. Los parches más comunes que se utilizan en St. Jude son para controlar el dolor, la presión sanguínea alta y las náuseas y vómitos.

A continuación presentamos algunos consejos prácticos para recordar en caso de que a su niño se le recete el uso de un parche medicinal.

- No todos los parches son iguales, por lo tanto es importante leer con cuidado la información de la farmacia. Algunos parches se deben cambiar todos los días, mientras que otros se cambian cada 3 días o una vez a la semana.
- No aplique más de un parche por vez salvo que el médico de su niño se lo indique.
- La mayoría de los parches medicinales se deben quitar antes de un escaneo MRI (imagen por resonancia magnética). Siempre verifique con el médico de su niño, la enfermera o el farmacéutico antes de un MRI.
- Asegúrese de desechar todos los parches viejos o los que no se usaron. Le recomendamos que los doble por la mitad con los lados pegajosos juntos y los tire en el inodoro.

Si tiene preguntas sobre los parches medicinales. Le pedimos que consulte con el médico de su niño, la enfermera o el farmacéutico.

No se pierda los festejos de Halloween en St. Jude el martes 31 de octubre

¡Que empiece la diversión de Trick o Treating (Truco o Trato)! Halloween en St. Jude ha crecido a medida que la cantidad de niños y de personal que participa ha aumentado. Cada año un grupo de empleados de diferentes departamentos busca nuevas formas de que el evento sea divertido y de que todos lo disfruten.

Los festejos de Trick o Treat para los pacientes y hermanos de este año en todo el hospital se llevarán a cabo el martes 31 de octubre desde el mediodía hasta las 2 p. m. Los miembros del personal visitarán las habitaciones de los pacientes internados en dos turnos de 10 a. m. hasta el mediodía para intercambiar trick o treating.

Algunas cosas importantes para recordar para los festejos de Halloween de este año:

- **Todos los niños y las familias que planean ir a trick o treat ese día primero deben retirar una bolsa de dulces y un mapa de la ruta de trick o treat. Los lugares se anunciarán en los posters más cerca de la fecha.**
- **Para garantizar la seguridad de todos los pacientes y familias, solo los pacientes que estén en tratamiento y sus hermanos están invitados a participar en los festejos de treat o treat.**
- **Les pedimos que recuerden que no pueden invitar ni traer amigos o familiares de afuera.**

El boletín *St. Jude para los Padres* es publicado el 1.º de cada mes por la división de Servicios Centrados en el Cuidado de la Familia y Comunicaciones Biomédicas. Sus preguntas y comentarios son importantes para nosotros. **Queremos imprimir sugerencias y consejos prácticos escritos por padres de St. Jude para que sean compartidos con otros padres.**

Para compartir ideas o recibir este boletín por correo electrónico, por favor, comuníquese con la RN, MSN Alicia Huettel al 901-595-5453 (parents_newsletter@stjude.org) o con Lois Young (lois.young@stjude.org). Para suscribirse a la versión en línea de este boletín, visite www.stjude.org/parents-newsletter. St. Jude es un Empleador que ofrece Igualdad de Oportunidades.

St. Jude Children's Research Hospital cumple con las leyes federales de derechos civiles aplicables y no discrimina por motivos de raza, color, nacionalidad, edad, discapacidad
ATTENTION: If you speak another language, assistance services, free of charge, are available to you. Call 1-866-278-5833 (TTY: 1-901-595-1040).

ATENCIÓN: si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al 1-866-278-5833 (TTY: 1-901-595-1040).

تنبيه: إذا كنت تتحدث بلغة أخرى، فيمكنك الاستعانة بخدمات المساعدة اللغوية المتوفرة لك بالمجان. يرجى الاتصال بالرقم (1-866-278-5833 (الهاتف النصي: 1-901-595-1040).



St. Jude Children's Research Hospital

ALSAC • Danny Thomas, Founder

Finding cures. Saving children.

262 Danny Thomas Place
Memphis, TN 38105-3678